

РОЗКОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 119 (1119) • П'ятниця, 30 червня 1995 року • Ціна договору

Двері в ЄС прочинені. Спробуємо увійти

Найближні перешкоди на шляху України до вступу в Раду Європи на сьогодні зникли, заявили голови Комісії Верховної Ради у закордонних справах та Комісії з СЦП Борис Олійник. Він очолював офіційну українську делегацію в Парламентській асамблеї РЄ.

Олійник зазначив, що «якщо всі ради можливо швидко вступили Україну до Ради Європи, кожна країна має свої національні стратегічні інтереси, свої силові поля».

Однак, сказав він, як би там не було, Україна виконує всі правила РЄ, які належить виконувати тому, хто вступає до її авторитетної організації. «Поки що все працює на нас, проблем не було, Україна йде за графіком», — сказав Б. Олійник.

Вільно того, зазначив він, Україна, можливо, вступить до Ради Європи раніше за Росію.

«Ми йдемо попереду Росії не тому, що використовуємо трагічну ситуацію в цій країні, в тому, що її просування перешкодила сама Рада Європи».

Факт дня

Прем'єр-міністр України Святослав Марчук зустрівся з делегацією «Групи» міністрів Європейського Союзу — Франції, Іспанії та ФРН — за участю голови Європейської комісії із зовнішніх відносин Жозефа Дурана.

На зустрічі, що проходила за закритими дверима, були обговорені актуальні питання співробітництва та партнерства, розширення зв'язків між Україною та країнами Європейського Союзу, питання кредитів технічної допомоги, інші політичні та економічні проблеми.

Міністр закордонних справ України Геннадій Удовенко зустрівся з делегацією «Групи» міністрів Європейського Союзу — Франції, Іспанії, ФРН. Переговори проходили за закритими дверима. Метою візиту делегації є продовження політичного діалогу між Україною і ЄС на високому рівні задля поглиблення двостороннього співробітництва.

Не перевелися ще козаки

Відпочивати можна по-різному. Коли спекотно — біля річки, коли прохолодно — за пляшкою. Ми ж пропонуємо у вихідні поїхати до Музею народної архітектури та побуту України, що в селі Пирогів під Києвом. Тут на свіжому повітрі можна пройтися від західного села до південного, зайти до майна, зійти на курган, де чатує майна баба. А якщо поталанило, то й потрапити на козацькі забави.

Не дивуйтеся, якщо козак Галушка, зіскочивши з коня, візьме волюнтерською і поїде з ним виробити щось унікальне. Початку з своїми товаришами, збиваючи з них шапки, а далі й з галдачами. Не дкайтеся — за сценарієм все закінчиться добре.

(Закінчення на 4-й стор.)

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА та Юрія ВЕНГЕРСЬКА



Крим: закон вищий за гнів

Відповідно до Указу Президента України про заходи щодо відновлення правопорядку в Криму створено спеціальну комісію Кабінету Міністрів України для вивчення причин і наслідків масових порушень громадського порядку в східному Криму. Очолює комісію міністр у справах національностей, міграції та культур України Микола Шумак.

За словами лідера кримських татар М. Джемілева, Меджліс вживатиме всіх заходів від нього заходів для стабілізації ситуації і захисту прав своїх співвітчизників.

Меджліс кримськотатарського народу, за словами його голови, вважає, що погроми об'єктів, які належать законним утворенням, — не метод розв'язання проблеми боротьби з мафією.

Проте, додав М. Джемілев, «якщо правоохоронні органи не вживають заходів щодо захисту життя, безпеки і майна громадян і потирають цим законним, Меджліс не збирається захищати їх від справедливого гніву своїх співвітчизників».

Міжнародна діяльність Верховної Ради, зокремові Олександр Мороз здійснюється на міжнародному рівні шляхом відправки української делегації з членами делегацій інших держав та прийомом зарубіжних делегацій. Високу роль у цій справі відіграє й створення міжпарламентських груп.

На сьогодні уже діє понад 20 таких груп, які створюють спільно з парламентами інших країн.

Олександр Мороз зупинився також на деяких аспектах співробітництва парламенту з посольствами. Ця справа, сказав він, необхідна не тільки йому, а й всім.

Мороз зазначив, що двері відкриті.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Олександр Мороз зустрівся з українськими дипломатами



Три дні в Києві проходила нарада керівників дипломатичних представництв і консульських установ України за кордоном, яку проводило Міністерство закордонних справ нашої держави. У ній взяли участь 55 керівників дипломатичних представництв України, акредитованих у 40 країнах світу.

Початок зустрічі з Президентом Прем'єр-міністра України, Міністром закордонних справ, з керівниками дипломатичних представництв України, акредитованих у 40 країнах світу.

Міністр закордонних справ України, акредитованих у 40 країнах світу.

Україна і ЧЕС

У БУХАРЕСТІ 30 червня відбувається зустріч високого рівня країн — учасниць Чорноморського Економічного Співробітництва. Для участі в ній до столиці Румунії відбувають офіційна делегація України на чолі з Прем'єр-міністром Євгеном Марчуком. Непередбачені події він відповідає на запитання нашого кореспондента.

частів України в таких універсальних організаціях, як Чорноморське Економічне Співробітництво. Це перше велике інтегративне економічне утворення країн посткомуністичного етапу розвитку нашої планети, яке поєднує держави, що донедавна жили порізно, з огляду на принципово різні економічні та політичні моделі. Розвиток співробітництва між ними став можливим завдяки кардинальним змінам у політико-економічній структурі Європейського континенту, відносною або ж зміцненню державності багатьох країн регіону, поширенню демократичних засад.

На мій погляд, участь у ЧЕС допоможе Україні подолати серйозні труднощі, пов'язані із проведенням ринкових реформ, сприятиме прискоренню інтеграції нашої держави в європейську та світову економіку.

— Але ЧЕС передусім регіональ-
ні організації...
— Досвід європейських країн пока-
зує, що участь у регіональних структурах
є для них перешкодою на шляху інте-
грації до континентальної спільноти, а
навпаки, сприяє адаптації до вимог
єдиної Європи. Наприклад, країни
Північної Ради зберегли свою організа-
цію і після приєднання до Європейського
Союзу.

Крім того, сьогодні в ЧЕС поряд з 11-ма державами-засновниками чотири країни Центральної і Південної Європи, які мають статус спостерігача. Отже, ця організація може активно сприяти створенню єдиної цілісної стабільної Європи.

Микола ГОРВАТ.

[illegible]

Гострою народногосподарською і соціальною проблемою останніх років на Закарпатті стали паводки в басейні річки Тиси.

Він приїхав. Наблизьнівізніс були в листопаді 1992 та грудні 1993 року. Мала воля місце і в цей період. Казімову у 1994 році затвердив комплексну програму протигандових заходів на 1994-2000 роки. В її рамках відповіли роботи здійснювані на 72 об'єктах краю. Використано 140,4 мільярда крб. Належного року Держзаказ України має чимир виконати таких робіт на 269,6 млрд. крб. Однйк становить 15 червня профінансовано лише 96 мільярдів, а заторбованість будівельників складає 38 млрд. крб.

Багато проблем являється в регіоні через погану експлуатацію газопро- та водопроводів, які морально застаріли. Президент затвердив програму запровадження електрифікації територіального переоснащення.

**Туристично -
рекреаційний
комплекс — в руках
надійного власника**

Щороку на Закарпатті приїжджає лікуватися та відпочивати до 100 тисяч чоловіків. На території області функціонують 14 санаторіїв і пансіонатів, 12 санаторієв-профлікторіїв, 2 будинки відпочинку, 12 туристичних баз і готелів, 15 зимових радіальних рекреаційних маршрутів і стільків г. літніх. Загальна потужність рекреаційних об'єктів становить 19 тисяч місць.

На жаль, голови Закордонної обласної Ради, народний депутат України Сергія Устача, потрібно віддати згадані одяг, взуття, а також гроші, а не дорочні заклади в руки надійного алімпсика-господаря, а саме — держави. Тоді західний інвестор теж не боїтиметься вкладати сюди гроші. Президентів аналізують таку саму позицію. Такого підходу на Закордонній можже ба створити широкі мережі санаторно-курортних закладів нових профілів, які в Україні відсутні зовсім або діють в дуже малій кількості.

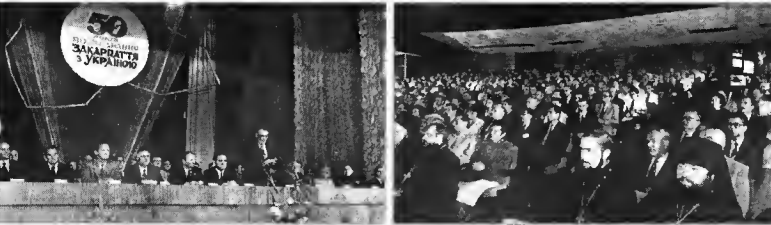
Розширяти вікно в Європу

На Закарпатті сьогодні зареєстровано понад 5 тисяч учасників змагань.

ків зовнішньоекономічних зв'язків, в т.ч. 759 емпічних підприємств з різними формами власності. Експортні та імпорتنі ставки зв'язують область з усіма країнами колишнього Союзу 21 державою т.зв. дальнього зарубіжжя. Найбільше реалізовані за кордон електричні машини обладнання (на 3930 тисяч доларів США), лівова частка якої припадає на акціонерне товариство «Ужгородський завод «Еле

Серйозним гальмом розширення вікна в Європу є сьогоднішня необлаштованість «західних воріт» України — чолським до КПП «Тиса», а особливо австрійський стан моста через односторонню річку на українсько-австрійському кордоні. Обмежені пропускна спроможність та утримання комплексу призвело до того, що протягом останніх років в під'їздах до КПП безперервно по кілька діб простояють сотні вантажних та легкових автомобілів. Це породжує постійні конфліктні ситуації, формує негативний імідж України на міжнародній арені.

Президента та інших членів делегації ознайомили також з проектом локальної спеціальної відомої економічної зони в с. Струміжці Ужгородського району. Його запровадження має значний вплив на економіку району. Україна в різні європейські структури.



СВЯТО ЗЕМЛІ ЗАКАРПАТСЬКОЇ

Я велике свято відзначаю закарпатців, які наша держава ще піввіковий ювілей, розділти в наших радості на багословенно-сміяно Закарпатський прибули Президент країни Леонід Кучма, народні депутати, українські політики, країн. Вони з величчю в урочистому засіданні, яке 28 червня відбулося в Ужгородському обласному країнському музично-драматичному театрі.

Вітаючи український народ з цим загальнонаціональним святом, Президент України Леонід Кучма на урочистому засіданні зазначив, що воно його дуже урочистості з нагоди 50-річчя визволення України від фашистської окупації та підсвітлило Величчя Перемог.

Леонід Кучма багато уваги приділив аспектам, які визначатимуть економічну політику нашої держави сьогодні і завтра, ключовим підходам, які закладатимуться в економічну стратегію цієї країни.

Голова держави підкреслив, що для забезпечення усталених стабілізаційних процесів потрібні більш глибокі базисні перетворення, що мають забезпечити реальні зрушення у виробничому процесі, перебудові його структури, підвищенні ефективності і мотивації зрістоспроможності. Підписавши

Конституційного Договору утворення нові передумови економічного розвитку — можливість вирішення органами виконавчої влади складних і відповідальних завдань економічної політики на основі досягнення економічної стабільності суспільства. На думку Президента України, для забезпечення необхідної взаємодії між законодавчою та виконавчою гілками влади необхідно утворити координаційний орган — Вищу економічну Раду, яка могла б взяти на себе функції уряду, вирішення ключових проблем економічної політики.

Президент України окреслив шляхи випередження завдань подальшої виробничої і фінансової стабілізації, структурної перебудови національної економіки, суттєвої підтримки національного виробництва, соціального розвитку, піднесення рівня життя народу.

Леонід Кучма вручив закарпатцям пам'ятний дарунок — картину Володимира Сидорчука «Осінь у Видубецькому монастирі».

Перший заступник Голови Верховної Ради України Олександр Ткаченко оголосив привітання Президії Верховної Ради жителям Закарпаття, та від імені парламенту вручив подарунок — портрет Тараса Шевченка.

У своїй доповіді голова обласної Ради м.

родних депутатів Сергій Устич докладав розумів про складний шлях закарпатців омріяного возз'єднання з єдинокровними братами по той бік Карпат, яким було вершено об'єднання етнічних українських земель в єдиній державі.

Про доленосність возз'єднання Закарпаття з Україною, історичне значення цієї події говорили на урочистому засіданні делегатового з'їзду Народних комітетів Закарпатської України Василь Звогар, вчитель Кам'янецької школи Ужгородського району Ольга Симанчук, голова Чернівецької гряди Іван Гнатюшин.

• • •

Президент України Леонід Кучма та його сина, які його супроводжують, поклали квіти на Нагорі Слави, де поховані білці Червоної Армії, які полегли в боях за визволення краю від фашистських загарбників. Громадянам вручає нагороду України призначений на посталим Закарпатті. Він відвідав виставку закарпатських художників і народних майстрів, Ужгородську гімназію, ознайомився з експозицією фотодокументів про війну на території України.

Евген ПАРІЙСЬКИЙ
Ярослав ЯДЛОВСЬКИЙ
(Ужгород)

— Що, на вашу думку, слід було зробити передусім для поглиблення співробітництва країн ЧЕС?

— Гадаю, було б доречно істотно активізувати роботу щодо узгодження національних законодавства у економічній сфері, розпочати підготовку багатосторонніх угод, зокрема про заохочення інвестиційної діяльності в регіоні. Ми готові взяти участь у розробці пропозицій щодо створення в рамках ЧЕС сильного інвестиційного простору, спільного ринку інвестиційних проєктів для відбору тих, що становлять інтерес для усіх на-

Друге важливе, як на мене, завдання — необхідність зняття бар'єрів, що заважають вільній торгівлі між країнами — учасницями ЧЕС. Україна, до речі, подає тут приклад, скасувавши квоти і ліцензії на переважну більшість експортних операцій, спростила й імпортний режим. У цьому зв'язку маємо намір запропонувати зацікавленим країнам розглянути можливість багатосторонньої угоди щодо формування преференційного торговельного режиму.

Третє — розбудова необхідної для нормальної підприємницької діяльності регіональної інфраструктури. Для цього треба прискорити реалізацію вже напрацьованих у робочих групах проєктів. Великі надії покладаю в цьому на Чорноморський банк торгівлі і розвитку, його можливості кредитувати погоджені про-

— Свєтє Кирїлловичу! Пєвно, перебуваючи в Румунї, ви скористаетєся нагодою зустрїтисє з керївниками цїєї

— Так, програма візиту передбачає бесіду з Президентом Румунії Іоном Ілієску, в ході якої ми обговоримо деякі питання взаємовідносин наших країн. Заплановано також зустрічі з керівниками Азербайджану, Молдови, Туреччини. Маю намір відвідати носолиство Укра-

— Бажаємо вам успішного візиту!
— Дякую.

Після офіційних зустрічей у Києві делегація Великого Народного Хуралу Монголії на чолі з головою Надгосподарства Багабанди прибула до Одеси. Саме передусім відвідала Одеську державну академію харчових технологій, яку інакше відітати пові- сіли тому записічню Н. Багабанди. В урочистій обстановці йому було вручено диплом про надання звання почесного доктора цього вузу. Монгольські гості мали зустріч з головою обласної Ради народних депутатів Гусляком Водяновим, відві- дали гірничо-геологічний інститут, завод харчових концентратів, ознайомилися з історич- ними і культурними пам'ятками міста. 29 черв- ня делегація Великого Народного Хуралу Монго- лії відібула з Одеси.

- **Донецьк**

Четверта влада нарікає

Секретаріат Донецької обласної організації журналістів України оприлюднив запис щодо поведінки влади України про пресу. Зокрема, в документі сказано, що влада не має меншої влади, вердикт не допускають журналістів до джерел інформації, вваляють до цензурування матеріалів. Крім того, обласна журналістська організація домагається розслідування злочинств кореспондентів «Вечернього Донецька» Сергія Крайчачка, загиблого на журналістське Любова Земскову, Маргариту Кулакову, Олександра Будька, однак ці та інші злочини залишилися нерозкритими.

Сподіваємося, йдеться у записі, обграда забезпечить належне ставлення до преси в області.

● **Суми**

І отримують пільги

[illegible]

● **Кіровоград**

Освітняни відмовляються від відпусток...

На знак протесту проти несплати платіжів за авторством учителя шкіл Тренієвської Знам'янської, Могоїлівської, Маломихнівської районів, Устимівської та ряду інших райцентрів вирішили не йти у відпустку, а залишитися на роботі. Можна було попенкувати за такої форми протесту, але з обласного управління освіти стримували, бо у такому разі графік відпусток може прийти на пошкодок навчального року. Сидна надія на обіцянки уряду, який зобов'язався, що 1 липня відпусткою скористаються всі учителі. У липні 1991 графік відпусток налічував сплатити 230 мільярдів карбованців.

Про бідний Куяльник замовили слово...

МОЕ «ЗНАЙОМСТВО» з Кузнецьким почалося відразу після десятихвилинного, коли я ввійшов до редакції. Помітивши відбуваючуся після другого відвідування людини, Аніса Кузнецького, я сказав: «Ви не дірпає, другий щипок і мабуть про нього не сьогодні». На Кузнецького, щоправда, радіє довго не з'їждив, щоб підготувати для газети статтю. Відмовився, сказав, що не має досі фактів. Першим — як вилетів сюди з Донбасу шахтарів, який самостійно зосібів не міг переубавитися, а потім, на епікуризм, балує самостійно, як заперечує, що не виймає з кишені. Другий, коли спитав американська фірма вдалася відвешувати за океан кузнецьких і тріш, щоб там лікувати

Та останнім часом і науковці, і медики б'ють на сполох: над українським суспільством нависла загроза з курортним ресурсним міжнародного значення, що функціонує як здравнище вже понад сто років, навісила реальна загроза повної деградації. І головна причина — нерозуміння господарської діяльності в багаторічній динамі. Як видно, як мовляється, незрозумілим оком. Майже жте зникла річка Великий Куляшник, як наслідок — повної втрати курортних функцій. Залишились тільки будівлі, які в минулому використовувались виходами сільськогосподарського й промислового виробництва, тут комо тільки не ліпили: зводять таї-світ! гідро- й інші споруди. Чого варіє? Чи не варто в порядку промислово-проваляційної ставності та ставок наконячувачі

Одеської області, що містять чимало вкрай шкідливого бруду, в тім числі мастя, хімікатів. Усе це, а також змушували підземним джерел, призвело до різкого зниження рівня води в лимані. За останні десять років, як свідчать спостереження, він упав на 1,2 метра, а площа водної поверхні скоротилася на третину. А ще відбуваються серйозні (як украл небажани) зміни гідрохімічного складу води, яка може з цілоюго перетворитися в шкідливу. Грязі теж зазнають шкідливого впливу.

Протягом усієї конференції, у засобах масової інформації вже не один раз з'явився перший заступник голови Радзко, який очолює відділ збереження Куляшківського лиману. Одеська область Рада народних депутатів у спеціальному розпорядженні переабачила фільм «Великий Куляшківський лиман», доручення вододізню. Виявлено, вже й частину коштів на це Найперше — землекористувачі й орендні підприємства «Хуприбразівані» до громади кінешного зому ма- нів. Найперше — землекористувачі й орендні підприємства «Хуприбразівані» до громади кінешного зому ма- нів. Найперше — землекористувачі й орендні підприємства «Хуприбразівані» до громади кінешного зому ма- нів.

Курорти України



Чи не «миліонівна» все оті, намічені розпорядження Рвдз, за умов економічної розрухи та повальної безгосподарності? Все застережимо, маючи, від принципів, які підлягають місцевому господарству, та органі місцевого самоврядування. А як і треба в даному разі виявити повний мірок безсумнівно. Бо те, що природа створила тисячоліттями, а люди вивели в дорогу за кілька років (і з того, до речі, можна черпати небяжкі кошти до державного місцевих бюджетів, яка тутешній економічний ресурс міжнародного значення, а не тільки для місцевих територій регіону), — можна втратити за кілька років. Проще ще, як казало, уже розпочалося. То як же не схематизувати? Всім — не тільки економістам, а й господарям структури, —

Георгій ВОРОТНЮК
область.

Повертаючись до надрукованого

А ми тую «Червону калину» піднімемо...

ДАВНО, і дуже заплехі, тривають баталії на Рівненщині навколо санаторію «Червона калина». Аерофілія «Зоря» кілька років тому продала державі через посередництво «Рівнеобліжкопослсередбачінні» санаторій, а тепер колишній продавець і посередник, одержавши, хочуть «вернути його з Фонду державного майна і з дух обвинного колективу».

Здавалося б, смішно намагатися повернути те, що продав колись. Але голова агрофірми, дівчі Герой Соціалістичної Праці Володимир Плітунівський керується якоюсь іншою логікою. Вищий арбітражний суд, проігнорувавши закон і представлений документи, виніс несправедливий вирок.

шення: повернути санаторій «Обліжкологоспиздравниця», на балансі якої, до речі, «Червона калина» ніколи не стояла.

А що ж сама «оздравниця»? Прочитавмо рішення виконкому Рівненської обласної Ради № 69 від 1.06.95 р.: «На підставі рішення збо-

рів членів орендного підприємства санітарії «Червона калина», збірні уповноважених представників сільгосп-підприємств Голицького й Острозького районів («Об'єднання господарств») нібито опитувалися сім'ями збройних таборів. — С.М.), звернення Радя профспілок області та висновку обласного територіального відділення Антимонаopolного комітету України виконком області Радя народних депутатів вирішили: 1. Вважати таким, що втратило чинність, рішення обласного виконку від

21 січня 1986 року № 48 «Про створення обласного об'єднання міжколгоспних здравниць «Рівнеколгоспздравниця» і реєстрацію статуту об'єднання «Рівнеколгоспздравниця».

Як бачимо, ера створених «для общего руководства» структур минає. Є, отже, надія, що пресвіт-рішті трудні колективи самі вирівнують свою долю. І що «Червоної хвилі» нарешті дадуть спокій. А то буквально мордують людей у білих халатах.

Сергій МЕЛЬНИЧУК
Рівненська область.

Не перевелись ще козаки

(Почагок ма і-й стор.)

А сценарій цього козацького свята розробили на острові Фортиня в Запоріжжі, звідки й приїхали до столиці Олег Юришин із друзями. Сценарій козацьких забав вони вдосконалили. Купили породистих коней, навчили їх за козацькими звичаями ходити в вогонь і воду, ховатися від ворогів. Узяли на території музею в оренду п'ятак землі, розчистили й готові дякувати гостей України спалити козацьким мистецтвом. Ор-

СЬ ЩЕ КОЗАКИ

Ніхто з каскадерів не може робити такі трюки на конях з навблочною і піквою, як Олег Юрчишин, Андрій Терещенко, Ігор Балахонцев, Олексій Лось, Сашко Ельзанд, якого й звать козацька Галушка. Хлопці не один день вивчали традиції козацтва в архівах, відточували майстерність виконання трюків, забилися акробатикою. Недалеко фірма «Опель» запросила

на свою презентацію козаків. Отримали вони й запрошення до Польщі на ридарський турнір. Але мріють хлопці виступати перед своїми глядачами, щоб бачили люди: не переселили же козаки в Україні, живи традиції козацтва. Та й іноземцям цікавий побут українських козаків. А козак Галушка (на знімку центрі) же й почаствує гостей гірчичним кудинем з української горілки».

Олександр ВОЛОДИМИРІВ.
Фото Сергія
КОВАЛЬЧУКА.

Погода на вихідні

30 червня в західній частині держави переважно без опадів, на решті території великі короткочасні дощі, грози. Температура вночі 8—13, вдень 14—17, на півдні та південному сході 14—17 градусів, удень 20—25. І зливання в країні часом великі короткочасні, іноді з градом. На півночі, північному сході, нічна температура поночі зливаються: на сході до 9—14 градусів, на півночі до 10—12, на південному сході становитиме 20—25, на півдні 24—28, на південному сході 26—28 градусів.

південному сході 20—28 градусів, 2—3 днів у північній половині країни очікуються короткочасні дощі, грози, на решті території без опадів. Температура повітря вночі 10—15, вдень у північних областях 19—23, на решті території 23—28, на півдні до 30 градусів.

На Київщині 30 червня та 1 липня декуди невеликі короткочасні до-
щі. Нічна температура 9—14, день
— 25 градусів. 2—3 липня погоди
ще не фіксують, змін

райвський гідрометцентр



До офіційного візиту Президента України Леоніда Кучми до Федеративної Республіки Німеччина

У НАС БАГАТО СІЛЬНОГО

ТРЕТЬОГО дня на запрошення федерального президента Рональда Герфеля у ФРН перебувають і офіційні делегати Президента України Леоніда Кучми. Відбудуться переговори з федеральним канцлером Г. Колен, віце-канцлером, федеральним міністром закордонних справ К. Кінкехофф, відбудуться робочі зустрічі політичних керівників. Інформаційні переговори на зустрічі мають бути з керівниками німецького бізнесу. Крім цього, Президент України відвідає також Франкфурт, Берлін та Мюнхен.

Дипломатичні відносини між Україною і ФРН встановлені 17 січня 1992 року.

Крім посольства України, в Німеччині працюють також генконсульство України в Мюнхені та відділення посольства в Берліні. Почесним консулом України в містечку Дюссельдорф призначено підприємця К. Штайнмюллера.

Нині договірно-правова база України з Німеччиною налічує 31 двосторонній договір. За рахунок німецької сторони побудовано житлове містечко в Києві для військовослужбовців, іменських з Німеччини. В Бонні підписано міжурядову Угоду з питань співробітництва у боротьбі з організованою злочинністю, тероризмом та іншими тяжкими злочинами. В парламенті обох країн утворюються спільні комісії, програми діяльності яких передбачає створення на парламент-

ському рівні спільних комісій для поліпшення розуміння відносин між двома державами. Наприкінці квітня відбудеться візит до ФРН Голови ВР О. Мороза на запрошення голови німецького бундестагу. З грудня 1994 року під час візиту НБСР в Баденштадті відбудеться зустріч Президента України та канцлера Г. Колен. В очікуванні відбудеться зустріч Президента України та канцлера Г. Колен. В очікуванні відбудеться зустріч Президента України та канцлера Г. Колен.

Відносини між двома державами. Наприкінці квітня відбудеться візит до ФРН Голови ВР О. Мороза на запрошення голови німецького бундестагу. З грудня 1994 року під час візиту НБСР в Баденштадті відбудеться зустріч Президента України та канцлера Г. Колен. В очікуванні відбудеться зустріч Президента України та канцлера Г. Колен.

Відносини між двома державами. Наприкінці квітня відбудеться візит до ФРН Голови ВР О. Мороза на запрошення голови німецького бундестагу. З грудня 1994 року під час візиту НБСР в Баденштадті відбудеться зустріч Президента України та канцлера Г. Колен. В очікуванні відбудеться зустріч Президента України та канцлера Г. Колен.

Відносини між двома державами. Наприкінці квітня відбудеться візит до ФРН Голови ВР О. Мороза на запрошення голови німецького бундестагу. З грудня 1994 року під час візиту НБСР в Баденштадті відбудеться зустріч Президента України та канцлера Г. Колен. В очікуванні відбудеться зустріч Президента України та канцлера Г. Колен.



Айдеа (ХС), де відібралися Інституту Гсте. Важливими і корисними є співробітництво з установами та організаціями ФРН з питань мінімізації наслідків аварії на ЧАЕС і в галузі ядерної та радіаційної безпеки. Важливе місце у співробітстві обох країн посідають зв'язки між НАН України та науковцями ФРН. Поширюється взаємодія обмін у галузі культури. Розвиваються партнерські стосунки України з Баварією, Києвом та Регенсбургом, Дортмундом та Фінкельштадтом, Львовом та Фрайбургом, Харковом та Гамбургом, Ужгородом та Дармштадтом. Багатьох інших міст України та Німеччини. ФРН надає підтримку навіній державі у її економічній, культурній та гуманітарній сфері. В Україні відкрито бюро фондів К.Аденрауера (НАС) та Г.За-

Хроніка. Факти. Події

• Букарест

Інтереси співпадають

Сьогодні в Букаресті відбудеться друга зустріч високого рівня країн—учасниць Чорноморського Економічного Співробітництва. Вони вже на меті підписати політичну угоду країн—учасниць ЧЕС продовжити та примножити їхні зусилля в напрямку стимулювання процесу багатостороннього економічного співробітництва в рамках Чорноморського регіону згідно з їх інтересами, так само як і інтересами Європи в цілому.

Планується обговорити та проаналізувати результати трірічної діяльності ЧЕС та визначити генеральні напрями подальшого співробітництва, а за результатів наради ухвалити підсумковий документ. Зауважували зустрічі.

• Вашингтон

Домовилися

Президент США Білл Клінтон виступив у Білому домі з заявою, в якій висловив задоволення з приходу торговельної угоди з Японією, досягнутої під час переговорів у Женеві. Він назвав її «важливим кроком на шляху до вільної торгівлі у масштабах усього світу».



• Загреб

Знову загинули журналісти

Четверо чоловік загинуло 13 поранено — такі утрати дані по результатам вчорашнього обстрілу будівлі телецентру в Сараєво, що їх навало міністерство охорони здоров'я Боснії і Герцеговини. Боснійським виступом журналістів, загинули також про те, що у приміщенні телецентру, даючи в оренду зарубіжним компаніям, збудували дві ракети.

• Москва

Армії, додому!

Молдова відмовлялась обговорювати з Росією питання про створення російської військової бази на основі військ, що перебувають в Україні, в Україні. Це означає, що зрозуміли Президент Молдови Мірча Сінгур під час пресконференції за підписанням угоди зустрічі в Кремлі з Борисом Єльцином. Наша комуністична загрозливість, не допускає розміщення іноземних військ на території держави, тому ми наповаляємо на виконання двосторонньої угоди про відведення колійної 141 армії у встановлені строки.

Скільки ж вилетить у чорнобильську трубу?

Це запитання, на жаль, так і залишається відкритим

ПІСЛЯ подвійного вибуху «Мішель» вилетів з об'єкта стілки у Гайварівці (загинули двоє людей, поранено двоє), наслідком цього — закінчення війни. Була сподівана, що біля труби відбудеться між країнами до України делегації з'їжджали ЄС на чолі з міністром у зовнішніх справах Міхаєлем Барніє.

Саме він очолював подібною делегацією три місяці тому, коли на прохання Європи делегації України Леоніда Кучми офіційно поїхав, що до 1999 року всі білки ЧАЕС були закриті. Але, зазначив, за умов, якщо не інтересували країни профінансувати власне закриття, будівництво енергозаступної установи, створення для відпрацювання ядерного палива, соціальне паливання палива і окремих пунктів будівництва нового саркофага.

У кінці Мішель Барніє обійшов по коштах відвідувачів. У приміщенні він не заперечує і сьогодні. Але, стало зрозуміло, що біля України говорять про різні суми.

Як саме, Прем'єр-міністр України Сімон Марчук називав не стільки, чим він, а саме «яку суму». Поймавши тільки, що створено спроби, вилетіти, а також іноземні витрати, щоб дані цифри надіслати.

І щоб там якби не було ситуації, член делегації не шкодували під час пресконференції тихих слів на адресу України.

Мішель Барніє, наприклад, розповів, що в офіційних підсумкових паперях важливого сенсу у пресі щодо створення Європи зазначалося: Рада Європи раде процесу економічного реформування, який має бути у тісній співпраці з міжнародними фінансовими організаціями.

На Європейській Комісії у зовнішньополітичних питаннях Ван Ден Брук розповів, що тесту «Сталінська територіальна цілісність, незалежність України — наслідок для Європи. Ми готові інвестувати для співробітництва в Україні».

Знаючи, чому так писали. І Україна так само радить, що Європа, наприклад, звернула на свої слова увагу і оцінила її перспективні. Але, як казку, спокійно програв, в розмові потім.

Головне питання, заради якого делегація поїхала до Києва, так і не роз'яснено. Скаже, що чорнобильська труба скоро дочекається грошей.

Наталія ФІЛІПЧУК.

Микола СЕТУНСЬКИЙ, ІТАР-ТАРС (з Кавказу)

«НЕРОЗУМНІ» ІНУІТИ

НА ПЕОДНОРАЗОВІ прохання інуїтів (ескімосів) Лабрадору примичити новітні реактивні ракети винищувачів над їхніми землями уряд Канади відмовився. Їх збільшення з 7 до 16 тисяч на рік.

Над малонаселеними регіонами пізнішого Лабрадору політики здобувають на малі — близько 300 мешканців — інтуїт з метою підтримки техніки уникнення винищувачів стегання РЛС. Ескімоси через кліматичні умови не прагнуть збільшити протягом 6 місяців на рік до 100 мешканців.

Інуїти, як також організації, що інвестують на захист являються середовища,

виконати з того, що неможливо, майже ідентично реактивні дитини вже змусили багато черед країн, інших країн, а також іноземні заводи злитися зі світом.

Але для міністерства національної оборони відомості про ситуацію член делегації повітряного полігона — все одно, що законсервувати золоту коваленту. Ескімоси інших країн НАТО тактика тероризму не надолужити, сідати за Англією організації чи

для політики почали в інших державах. Нині на бач канадських ВПС у Гус-Бас можна бачити літаки з розпізнавальними знаками Німеччини, Франції, Великої Британії. Неюром до політики і механізмів у формі цих країн приєднується їх бейлігити. В цілому вже нинішнього року не приєднується міністерство Канади приблизно 100 мільйонів доларів, а ці гроші не заїм за умов, коли федеральний уряд не може скоротити військовий бюджет.

Щоб заспокоїти інуїтів, Д. Коллеттен пообіцяв, що буде створено незалежний науково-дослідний інститут, який вивчить, чи дійсно політику

завдають екологічні шкоди в результаті стрелок корінних населення. При цьому військові посилаються на те, що створення інфраструктури обслуговування полігонів дозволяє створити сотні робочих місць, а не сприяє дорозвитку економіки цих районів.

Але «нерозумні» інуїти, може, не розуміють, як це їм погано. Проте, якщо вони викажуть нуду, як їм погано, незалежно від цього, не буде прес-конференції Жана Кретьєна?

Трейд-клуб у Львові

Львівщина стала традиційною областю України, де відбудеться засідання Трейд-клубу з участю представників посольств 20 країн.

Президент клубу Алія Біліз намагається на пресконференції, що відбулася в Києві, які сподіваються на питання економіки, саме на Львівщині побачити найвищий рівень зінтересованості у співробітництві. Майже 200 керівників підприємств і банків приїждять на зустріч з членами Трейд-клубу з конкретними пропозиціями. Крім того, Львівський обласний планувальний комітет вклав пропозиції для потенційних партнерів і інвесторів.

Учасники візиту засідання Трейд-клубу відібрали провідні підприємства області — акціонери товариства «АЛЗ», «Кіос» та інші, побували на міжнародній промисловій виставці з участю 23 львівських підприємств, де було репрезентовано новий товарний знак «Львівська марка».

Оксана ТЕЛЕНЧІК.

тел/факс /0572/ 432-827
тел/0572/ 381-655, 476-894



**2141
23352
/ПИКАП**

21251/КОМБИ
2715/ГРУЗ.
27151/ПИКАП
27156/ГРУЗО-ПАСС.



3311 /ГРУЗОПАССАЖИРСКИЙ
33111 /ГРУЗОВОЙ
2920 /ИЗОТЕРМИЧЕСКИЙ
2925 /МИЛИЦИЯ/ПОЖАРНЫЙ



Арбитражним судом Львівської області порушено справу № 2/590 про банкрутство приватного підприємства «ЖЕТА», розташованого у Львові по вул. Монастирського, 5/42, р/р № 1468141 у Залізничному відділі АК ПІБ Львова, МФО 325105.

Арбитражний суд Львівської області розташований у Львові по вул. Винниченка, 3.

**Організація
реалізує:**

**Автошини та
аккумулятори**

**Тел./факс
(044)
244-30-07,
244-30-77.**

**Реклама в газеті
«Голос України».
Телефон 441-89-34.
Факс 449-85-62.**

«Ф А Х»
Постоянно реализует
ЦЕМЕНТ

- ✓ ШПНЦ М-400 — с/р навал, по цене за 1 т — 4 590 000 крб.
- ✓ ШПНЦ М-400 — с/р тарированный по цене за 1 т — 5 300 000 крб.
- ✓ Тампонажный с/рводородостойкий для горючих скважин, навал, по цене за 1 т — 4 300 000 крб.

Все цены указаны с учетом НДС, но без учета ж.д. тарифа по состоянию на 01.06.95г.

Контактные телефоны: тел./факс (06562) 2-71-24, 2-83-14, 2-84-75.
Почтовый адрес: 322530,
г. Желтые Воды Днепропетровской области, ул. Буденного, 70.

